

Forgiveness Vespers: Evening of Cheesefare Sunday
Triodion stichera of the Aposticha, Tone 4
Kievan

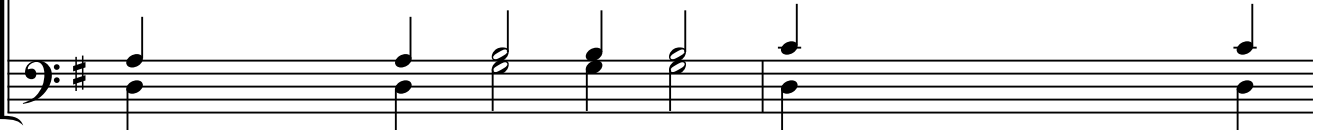
Reader: In the 4th tone, Thy grace has shone forth, O Lord.

S
A



Thy grace has shone forth, O Lord, it has shone forth and given


T
B




light to our souls. Be - hold, now is the ac - cept - ed time:



behold, now is the season of re - pen - tance. Let us cast off



the works of darkness and put on the ar - mour of light,



that having sailed across the great sea of the Fast,

This block contains the first line of musical notation. It features a treble and bass clef with a key signature of one sharp (F#). The melody is written in a simple, homophonic style with quarter and eighth notes. The lyrics are: "that having sailed across the great sea of the Fast,"

we may reach the third - day res - ur - rec - - - tion

This block contains the second line of musical notation. It continues the melody from the first line. The lyrics are: "we may reach the third - day res - ur - rec - - - tion". The word "rec" is followed by three dashes, indicating a long note.

of our Lord Jesus Christ, the Sa - viour of our souls.

This block contains the third line of musical notation. The melody continues. The lyrics are: "of our Lord Jesus Christ, the Sa - viour of our souls." The word "Sa" is followed by a dash, indicating a long note.

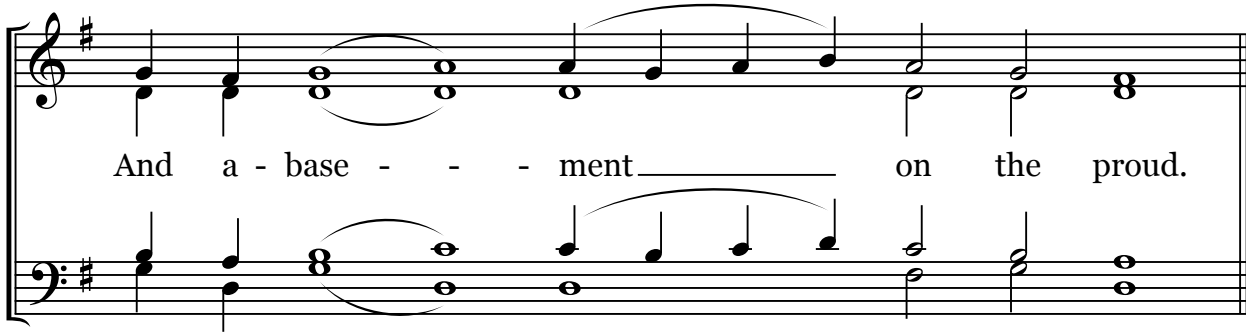
Reader: Unto Thee have I lifted up mine eyes, unto Thee that dwellest in heaven. Behold, as the eyes of servants look unto the hands of their masters, as the eyes of the handmaid look unto the hands of her mistress, so do our eyes look unto the Lord our God,

Un - til He ——— take pit - - - - y on us.

This block contains the fourth line of musical notation. The melody continues. The lyrics are: "Un - til He ——— take pit - - - - y on us." The word "He" is followed by a long horizontal line, indicating a very long note.

Repeat: "Thy grace has shone forth, O Lord,..."

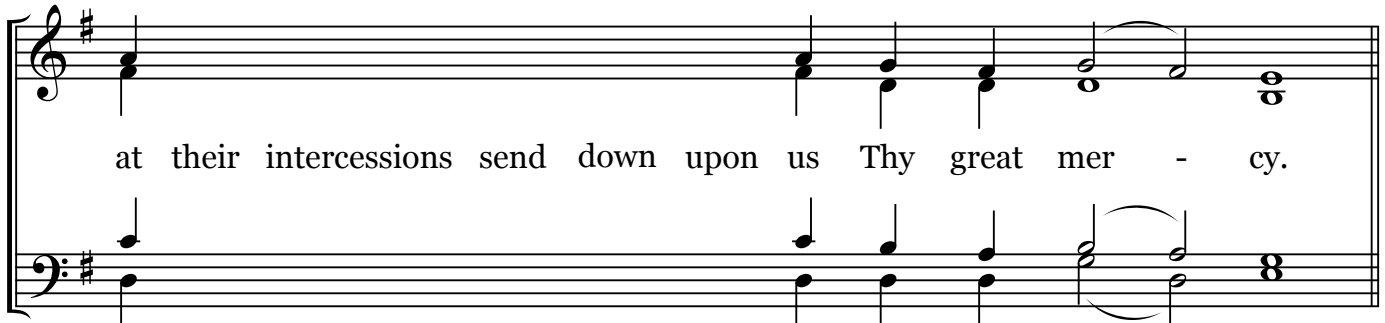
Reader: Have mercy on us, O Lord, have mercy on us, for greatly are we filled with abasement.
Greatly hath our soul been filled therewith; let reproach come upon them that prosper,



And a - base - - - ment on the proud.



Thou art glorified in the me-mo - ri - als of Thy saints, O Christ our God:



at their intercessions send down upon us Thy great mer - cy.

Reader: Glory, both now, in the same tone.

Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit;

The first system of musical notation consists of a treble and bass staff joined by a brace on the left. Both staves are in the key of D major (one sharp) and 4/4 time. The treble staff begins with a G4 quarter note, and the bass staff begins with a D3 quarter note. The lyrics are centered below the staves.

Both now and ever, and unto the a - ges of a - - - ges. A - men.

The second system of musical notation continues the melody. The treble staff features a melodic line with eighth and quarter notes, including a phrase of four eighth notes (G4, A4, B4, C5) beamed together. The bass staff provides a simple harmonic accompaniment. The lyrics are centered below the staves.

The ranks of angels glorify thee, O Moth - er of God,

The third system of musical notation continues the melody. The treble staff features a melodic line with quarter and eighth notes. The bass staff provides a simple harmonic accompaniment. The lyrics are centered below the staves.

for thou hast given birth to Him that is God,

The fourth system of musical notation continues the melody. The treble staff features a melodic line with quarter and eighth notes. The bass staff provides a simple harmonic accompaniment. The lyrics are centered below the staves.

who dwells ev - er with the Father and the Spi - rit, who created the

angelic hosts out of nothing by an act of His will.

En - treat Him, all - pure Lady, to il - lu - - - mine the souls

of those who with true worship sing thy prais - - - es.

English text: "The Lenten Triodion", translated by Mother Mary and Archimandrite Kallistos Ware.
Reprinted by St. Tikhon's Seminary Press, 2002.